

Формирование межкультурной коммуникации у учащихся старших классов средних школ на материале современного французского кинематографа

Мушегян Наре Араратовна

Студент (бакалавр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет иностранных языков и регионоведения, Кафедра лингвистики и межкультурной коммуникации, Москва, Россия

E-mail: nare.94@mail.ru

Тема исследования связана с распространением личностно-ориентированного подхода в обучении иностранного языка в средней школы (Артемьева 2014). Особую актуальность данный подход приобретает в наше время, поскольку иностранный язык выступает одним из наиболее важных путей решения задач межкультурного общения. Эти задачи связаны с восприятием инокультурной информации и подготовке школьников к участию в межкультурном общении на основе владения умениями и навыками межкультурной компетенции и саморазвития.

В нынешнее время в различных странах все больше прогрессирует глобальная интеграция материальной и духовной культур (Садчикова 2015). В результате данного процесса происходит интенсивное расширение сфер межкультурного общения членов мирового сообщества. В связи с переменами в мире, нашему обществу необходимо, чтобы образование предвосхищало будущее. Россия постепенно интегрируется в европейское сообщество. Перед нашей и европейской культурой стоит цель осмыслить окружающую социальную реальность в контексте диалога культур (Борисенко). В настоящее время стало очевидным, что языком «лингва франка» (межчеловеческого общения) становится язык культуры международного сотрудничества.

Значение культуры предполагает влияние человека на природу, воспитание и обучение его самого (Вернадский 1991). Культура - это такой исторически уровень развития общества и человека, который выражается в типах и формах организации жизни и деятельности людей, а также в создаваемых ими духовных и материальных ценностях (Колядич, Капица 2014). Самым главным этапом развития и распространения культуры, а также ее практической реализацией является компетентность.

В действительности, ошибочно расценивать образование лишь как средство получения знаний. Его нельзя сводить только к интеллектуальным аспектам, а можно рассматривать как общекультурное условие воспроизводства человеком своей деятельности. Таким образом, исследуемая нами проблема является актуальной.

Французский кинематограф выступает в качестве одного из ключевых элементов национальной культуры Франции. Использование французского кино дает возможность осуществить диалог культур, расширяя кругозор детей, а также раздвигая границы их мировосприятия и мироощущения. Вследствие активного использования французского кинематографа становится возможным сформировать ситуацию межкультурного общения. Формирование межкультурной коммуникации школьников возможно только через призму культурных норм и ценностей.

Французские фильмы с национальным колоритом и широкой палитрой межнациональных отношений помогут продолжить формирование межкультурной компетенции, так как ученики наглядно смогут оценить контакты индивидов, принадлежащих к разным культурам, отражённые в драматических, романтических и комедийных ситуациях, с помощью фильмов на французском языке: «Большие каникулы», «Жандарм в Нью-Йорке» и «При-

ключения раввина Якова».

Для решения цели нашего исследования было проведено экспериментальное исследование в Государственном бюджетном общеобразовательном учреждении города Москвы. Был выбран определенный жанр французских фильмов, возрастное ограничение которых не превышает 12+. В данных кинофильмах имеются элементы межкультурной коммуникации. Они были показаны школьникам на уроке французского языка. Был также представлен ученикам раздаточный материал в виде тестов и заданий, которые должны были выполняться до и после просмотра кинофильмов.

По результатам эксперимента сделан вывод: развитие интеллекта учащегося непосредственно связано с общительностью или замкнутостью социальной среды, ее наследиями, традициями и устоями. Несмотря на общие потенциальные способности школьников, культура может выступать развивающим или сдерживающим фактором в той или иной ситуации.

Также после просмотра французских фильмов были выявлены следующие показатели:

- малый процент учеников(15%) оказались с авторитарным складом межкультурного взаимодействия;
- 35% тестируемых учеников с неоднозначной оценкой;
- 50% учеников с демократичным складом взаимодействия с разными культурами.

В результате тестирования небольшой процент от общего числа испытуемых могут участвовать в межкультурной коммуникации в профессиональной сфере. Таким образом, учеников с авторитарным и неоднозначным взаимодействием сократилось с 67,5 % от общего числа до 50 % от общего числа испытуемых.

По завершению эксперимента также выявлено, что ученики, которые сталкиваются с иной культурой, достаточно быстро осознают, что владение иностранным языком недостаточно для адекватного межкультурного общения. Следовательно, появляется необходимость изучить формы поведения, манеры общения, навыки интерпретации языка тела, вербальной и невербальной коммуникации, расширить знания о культуре наций, с которыми придется контактировать.

Проведенное исследование доказало эффективность использования кинофильмов в процессе развития навыков межкультурной коммуникации учащимися средних школ. Такая форма работы является важной составляющей современного российского образования, поскольку отражает запросы общества.

Источники и литература

- 1) Артемьева И.Н. Французский язык для обучения: новый подход к обучению // Вопросы методики преподавания в вузе. – 2014. – № 3. – С. 297-301.
- 2) Садчикова Я. В. Интеграция понятий «язык» и «культура» в процессе обучения иностранному языку // Молодой ученый. — 2015. — №14. — С. 599-603.
- 3) Борисенко О.А. Межцивилизационный диалог. Диалогкультур. // Научный электронный архив.
URL: <http://econf.rae.ru/article/4864>
- 4) Колядич Т.М., Капица Ф.С. История мировой культуры. Справочник. – М.: АСТ, 2014.

- 5) Вернадский В.И. Научная мысль как планетное явление. Отв.ред. А.Л. Яншин. – М.: Наука, 1991.